

Anziehvorschrift für Zylinderkopf			493.062		 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head			passend für / suitable for			
Instructions de serrage pour culasse			adaptable à / adaptable a			
Prescripciones de apriete para culatas			AUDI			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo			Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete			
A B			11 7 3 1 5 9 13 12 8 4 2 6 10 13 13 13 13			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete			*10 Nm1-12 40 Nm1-12 ➤90°1-12 ➤90°1-12 *8 Nm13 ➤90°13			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion						
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro		
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor						
Mot. CEPA, CFPB						
2,5 Ltr.						
250,265 kW (340,360 PS)						
Audi RS3, TTRS						
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*493.062*			